



**EU Preserved tomatoes**  
**100% Made in Europe**  
**100% Made in Italy**

*A handful of beautiful whole tomatoes ready to be preserved for your table*



CAMPAIGN FINANCED  
WITH AID FROM  
THE EUROPEAN UNION

THE EUROPEAN UNION SUPPORTS  
CAMPAIGNS THAT PROMOTE HIGH QUALITY  
AGRICULTURAL PRODUCTS.





*Growing for your pleasure in the sunny fields*

ANICAV（イタリア野菜保存食品産業協会）から Red Gold from Europe! のご案内です。  
EU産保存トマト製品は 100%メードインヨーロッパ & 100%メードインイタリアー です。  
私共の甘美な生産物の認知度アップのため、ANICAVは3年間に渡る欧州連合との共同促進キャンペーンを開始しました。  
クッキングセッションやレシピ提供を含む、イタリア及びヨーロッパ産トマト保存食品に関するイベントの開催や  
様々な情報を今後発信してまいります。  
ANICAVに所属する生産者は、国際的に有名なサンマルツァーノDOP(原産地名称保護制度)も含むイタリアの全加工トマトの  
6割以上、そして世界中で生産されている皮むきホールトマトのほとんどを生産しています。

豊かな料理文化、寛大で肥沃な大地で育てられたトマトは、食の芸術作品として、国際的に認識されています！

**母なる自然の最高傑作 -  
Red Gold from Europe!**

夏の色、元気でポジティブなエネルギーは、地中海の太陽の下で熟した証です

*Growing for your pleasure in the sunny fields*





完熟したトマトが収穫され、長年培われてきた製法で保存されます。

ヨーロッパ産トマトの比類ない品質、味、美しさ、すばらしさを感じて下さい。



ヨーロッパ及びイタリア産トマト缶は、極上の味、濃度、利便性、持続可能な製造方法、そして保存料フリーという比類なき特色があります。



*Coming home to be preserved for your table all year long.*

# RED GOLD FROM EUROPE. THE ART OF PERFECTION, PRESERVED FOR ALL TASTES.

ART: ヨーロッパ産トマトは芸術作品です

PERFECTION: 高品質の極み

PRESERVED: あなたのために鮮度を保持

YOUR TABLE: 高品質な製品は幸運な一握りの人のためだけではありません

レッドゴールドとは?  
レッドは豊かに熟したト  
マトの赤、ゴールドは高  
品質、かけがえのない自  
然、トマトのゴールド基  
準といった当製品を表す  
ネーミングです



Beautiful tomatoes!

When you are sure of the quality of what you promote,  
there is no need to hide anything.

**RED GOLD FROM EUROPE.**  
THE ART OF PERFECTION, PRESERVED FOR ALL TASTES.



最も愛用されているトマト保存食品は、基本的な皮むきホールトマト、ダイ  
ス型トマト、トマトピューレやチェリートマトです。  
収穫後、短時間まるごとボイルされ皮むきされたトマトは、そのジュースの  
中に保存されて缶詰となりますので、皮むきホールトマトが最適な状態で保  
たれます。

素晴らしい風味と食感を様々なお料理に！  
ソースやスープ、ピッツァはもちろんのこと  
スパゲッティナポリタンにも。  
お魚との相性は抜群で、ラーメンやお豆腐にもピッタリです！  
使い勝手のよい皮むきトマトのお料理は際限なく広がります。  
栄養がありヘルシーで極上の風味を手軽に味わえるトマト缶は、時短料理の心強い味方です。





# 伝統、品質、トレーサビリティ！ Red Gold from Europe!



*! pizza margherita deserves great preserved tomatoes!*





## 活動内容 :

トレードショーからPOSプロモーション、レシピ提供、そしてすべてが始まる場所、イタリアへのプレスツアーなど様々な楽しい企画を展開してまいります。

今年5月20日に開催しました東京でのレセプションを幕開けに、来年2020年3月、FOODEX JAPAN への出展及び同時期に大阪と東京の2大都市でスペシャルイベントを開催します。又同年9月にはイタリアのトマト生産地などを巡る魅力的なプレスツアーを実施します。

今後クッキングデモ、試食会なども適時開催する予定ですので、メディアの皆様のご協力を宜しくお願い致します。

Enjoy it's from Europe!

ご連絡先:

レッドゴールドフロムヨーロッパ  
チーム


Kaori Suzuki Miyaguchi

[k.miyaguchi@redgoldfromeurope.com](mailto:k.miyaguchi@redgoldfromeurope.com)


Manuela Barzan

[m.barzan@redgoldfromeurope.com](mailto:m.barzan@redgoldfromeurope.com)

更なる情報は こちらから:

 [www.redgoldfromeurope.jp](http://www.redgoldfromeurope.jp)

 [www.facebook.com/red.goldjp.7](https://www.facebook.com/red.goldjp.7)

 [www.instagram.com/redgoldjp](https://www.instagram.com/redgoldjp)

 [twitter.com/RedGoldJapan1](https://twitter.com/RedGoldJapan1)

 [Download Red Gold From Europe Video](#)

免責事項(翻訳のみ)

当プロモーションキャンペーンの内容は作成者の見解のみを表しており、作成者が唯一の責任者です。欧州委員会は、その内容と使用に対してもいかなる責任を負いません。

